



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

Roll C 47/51-80
113

LA EDEYANA.



GALERÍA TEATRAL

FUNDADA EN VALENCIA

POR LA

SOCIEDAD DE AUTORES DRAMÁTICOS.



Coleccion de las mejores obras escritas tanto en castellano
como en dialecto del pais.

EL ALCALDE DE MELIANA.

COMEDIA BILINGÜE EN UN ACTO,

ORIGINAL Y EN VERSO,

DE

D. JOSÉ GARCÍA CAPILLA.



Administracion: Arbol, 19, entresuelo.

Imprenta de Victorino Leon, Libreros, 1.

151-8

EL ALCALDE DE MELIANA.

EL ALCALDE DE MELIANA.



Comedia en un acto y en verso,

EN DIALECTO VALENCIANO,

ORIGINAL DE

D. JOSÉ GARCIA CAPIXA.

J. H. R. J.
n = 573 =



VALENCIA.

Imprenta de Victorino Leon, Libreros, 1.

1871.



DEDICATORIA.

Á D. MARIANO VIVÓ,

en prueba del cariño que le profeso.

El Autor.

PERSONACHES.

Quicã.

El só Simó. (Alcalde.)

Nelo Casca.

Escribã.

Sento.

La propiedad dramática de esta obra pertenece á su autor, y nadie podrá representarla sin su permiso.

La propiedad editorial pertenece á D. Victorino Leon, y nadie podrá reimprimirla sin su consentimiento.

Los corresponsales de la *Galeria de autores dramáticos* titulada LA EDETANA, son los encargados del cobro de los derechos de representacion.

ACTE ÚNIC.

Paisache.—A la dreta la porta de una casa.

ESENA PRIMERA.

EL ALCALDE, per el foro, dirichinse capa casa.

ALCALD. Corriente, ya está arreglat,
Empresa fon temeraria,
mes n'aixit ya del apuro,
y tranquilo torne á casa.
Quiqueta!

ESENA II.

EL ALCALDE y QUICA.

QUICA. Qué mana, pare?
Ha averiguat algo?

ALCALD. Nada.

Clávaris y machorals
saben ya la tal desgrasia:
els ha contat el pasache,
y tot lo mon se prepara
á cumplir el meu mandato,
recorrent tot cuant abarca
la soberana nasion
d'este pueblo de Meliana.

QUICA. Y no sen han dut res més
qu'els dinés de dins la caixa.

ALCALD. Es que sabien el niu
y paseres.

QUICA. Vaya, vaya!

ALCALD. An saltat per lo corral.
Poro si al lladre se atrapa,
de fico que le afosilo

- en el medió de la plasa.
- QUICA. ¿Y els clavaris á vosté no li fan cárrec?
- ALCALD. De nada.
- QUICA. Com es el depositari...
- ALCALD. Creus que mi presona, Quica, no respira confiança?
- QUICA. Yo no dic que no en respira, pero com festa no hiacha perqu'els dinés han robat, me tem alguna jarana.
- ALCALD. ¿Saps que represente el Rey de todas las Melianas?
- ¿Qu'el Rey es inviolable como la ley nos lo manda? El Rey dispone del pueblo; el pueblo ve, oye y calla. Pronte vindrá el escribá y obrirem una sumaria...
- QUICA. Pos no dia vosté aixó avans de tindre la vara.
- ALCALD. Fem punt y coma, Quiqueta. Tú no enténs una paraula de lo que son estes cosas: conforme el jaco, l'albarda; este mundo es un fandango, y al son que le tocan baila. Anem, pues, á un atre asunt que pera tú es d'importansia. ¿De lo que te digui anit qué has pensat?
- QUICA. No res.
- ALCALD. Caramba! Ma' qu'el chic ara mateix vindrá así!
- QUICA. Pos que s'envacha.
- ALCALD. Has fet vot de castitat?
- QUICA. No señor; mes no m'agrada.
- ALCALD. Que no t'agrada? y per qué?
- QUICA. Hoy, calle! si té una cara que pareix.... En fí, n'ol vullc.

ALCALD. Pos vine así, mala cabra:
¿no es chove?

QUICA. Oh, sí señor.

ALCALD. No té un trós.... de terra campa?

QUICA. Sí señor.

ALCALD. Y de son pare
té.... lo que manco.... no abaixa
de tres mil lliures.

QUICA. Pues bueno,
per aixó á mi no m'agrada.
Yo no vullc marit qu'em compre
com aquell que compra un'aca.
Vullc casarme per amor,
dormir en un trós de manta,
dinar sardines torraes,
y sopar figues de pala:
que asó em fará mes profit
vivint en pau com Deu mana,
que no pendre chocolate,
menchar el pá de ma casa,
dormir en bons matalaps
y tindre sempre una blanca,
si he de estar com gat y gos
sempre reñint.

ALCALD. Chica, calla.

QUICA. No señor, no m'está á conte.

ALCALD. Pos si está per tú que rabia;
si es tot un Diego Barchilla.

QUICA. Pos á mi no m'entra, vaya!
Fá dies que m'ha tirat
un atre chic á la cara;
y no puc donar cuartel,
perque está sitiá la plasa.

ALCALD. Y et pareix bona eixa acsió?

QUICA. No me s'anoixa molt mala.

ALCALD. Sin mi permiso ponerse
á la órden de batalla,
cuant desde el Merriterrano
hasta dentro de Meliana
no ha de moverse una mosca
sin permiso de mi vara?

Vach á fer un escarmiento.
Queda ustet aquí arrestada.
Ara sapiam qui ha segut
el cómplise.... Vinga, parla.

QUICA. Es Nelet.

ALCALD. Y.... quin Nelet?

QUICA. El del tio Quico Casca.

ALCALD. ¿Eixe nuevo Silamon,
que sap mes que Silamanca?
No será ell ton marit.

QUICA. Encara que se posara
entre mich dels dos la mar.
La seua vara no alcansa
á gobernar asi, pare.

ALCALD. Pero alcanzará esta vara
á gobernar les costelles.

QUICA. Yo men aniré de casa
raere d'ell, si señor,

Moviment de sorpresa del Alcalde.
raere d'ell.

ALCALD. A la guardia!
Siñora, cómo se antiende?
Mi voluntat soberana
es la que s'ha de cumplir.
Yo voré á eixe trós de casca;
y entre tanto....

QUICA. Pero, pare....

ALCALD. Queda ustet aquí arrestada.

Váse.

ESENA III.

QUICA, asoles.

QUICA. Qué no será asó treball!
Tan contenta que yo estaba
de vore que ya tenia
qui vinguera fentme l'ala!
Y qu'es un chic del meu gust!
perque no hiá en Meliana
qui en lo mich m'hacha pegat,
com m'ha pega Nèlo Casca.
Es guapo, treballaor,
arreglat, en cuant nihacha;

y despues, té molt talent,
qu'ès condisió que m'agrada.
¿Y vòl mon pare casarme
en eixe trós de pataca?
No; pos li asegure yo
que de mich á mich s'engaña,
perque esta chica, ya sap
con li apreta la sabata.

ESENA IV.

QUICA y NELO, en la manta al coll.

- NELO. Alabat siga el Señor
que ánhels en la tèrra cria.
- QUICA. Eres tú?
- NELO. Yo, vida mia,
que vinc respirant amor.
- QUICA. Sempre tens tú pera mi
eixes paraules qu'enchisen.
- NELO. Y qu'eixes paraules m'ixen
sempre, Quiqueta, d'así.
Perque tú no et pots pensar,
chiqueta, lo que t'adore;
veches si te vullc, que plòre
sempre que no et puc parlar.
El mon me s'entoixa estret,
no tinc envecha á ningú;
no mes de pensar en tú,
s'alimenta el teu Nelet.
T'ensomie si es que dorc;
siestic despèrt, en tú pense;
y me s'entoixa qu'et pense
al ferli el beurache al pòrc.
Si de mati en la fresqueta
ixc al camp, en cada planta
la mehua vista s'encanta
contemplante allí, Quiqueta;
y m'agarra un tremolor
y em fá el còr uns mohiments,
que me s'asmusen les dents
pensant en tú...

QUICA. Ay, señor!

NELO. Así me tens fet un bèrro
y en fòc d'amor abrasat,
y estic mes enamorat
qu'estaba Pere Besèrro.

QUICA. Yo estic mala.

NELO. Sòl d'els sòls!
Eixe mal tinc part en éll?

QUICA. Quines coses tens, clavell!

NELO. Si estás mala, perque vòls.
Demana, ¿que vòls de mí?
Lo que te s'entoixe digues,
perque tú á tot me obligues.
Per tú, soc yo capás hui
de conquistar tot lo mon.
Arco iris, qué te pasa?

QUICA. Ay Nelo! que te vulle masa.
Sent unes picors...

NELO. Aon?

QUICA. Así, Nèlo; ¿tú les sents? Posantse la mà
en lo còr.
Digues, ¿asó será amor?

NELO. Ya m'agarra el tremolor
y me s'asmusen les dents.

QUICA. Yo vulle ser teua, si, si;
yo sense tú no vull res.
Hay Nèlo, no sé lo qu'es
asó que pasa per mí!
Yo em bach á morir de pena.

NELO. Boqueta de caramelo.

QUICA. No'm deixes, no'm deixes, Nèlo;
la tehua boca envenena.
Yo ya no puc respirar,
perque este amor asi dins
m'está fent uns remolins
que vulle y no puc plorar.
Tinc pesar, tinc alegria...
yo no sé si asó es amor,
pero sé que de dolor
sense ducte moriria
si no me casara en tú;

y tinc el churament fet
que he de ser tehua, Nelet,
ó no ha de ser de ningú.
Aixina, te diré pues
lo qu'et vach dir el dimats
á vòra marche, asentats...

NELO.

Els vèrsos de doña Inés.

QUICA.

Es muy grande mi pasion;
aquí el amor me s'atasca;
adórame, Nelo Casca,
ó arráncame el cora, òn.

NELO.

No hiá qui de tú m'aparte:
yo vullc viure al teu costat
y ádararte achenollat,
pa d'este mòdo probarte
qu'el amor d'el teu Nelet,
es amor que vé d'el sèl,
amor tan dols com la mèl
y com l'armiñi de net.
Quica meua!

QUICA.

Nèlo! Ay,
seguix, seguix en parlar!
que si asó es ensomiar,
no vullc despertarme may.
Lo que me pasa no sé.
Ay Nèlo meu!

NELO.

Diamant!

Perqué t'estás tremolant? Li agarra la mà.

QUICA.

Y tú et tremòles també.

NELO.

Es el impuls del amor
que mos fá bambolechar.

QUICA.

Quin mareo mos vá á dar!

NELO.

Huy, quines còses, señor.

QUICA.

Ah! ¿no alcances á comprendre
qu'en tanta felisitat
s'amaga una tempestat, Plóra.

NELO.

Nèlo, que mos va á sorprendre?

QUICA.

Qué dius, Quica? per qué plòres?
No et vòl mon pare per chèndre;
vòl al fill de Pere Tèndre.

NELO.

Estic sort, ó menche mòres!

Per eixe estic sitat yo
asi pa demá á les huit...
Y ton pare?

QUICA. Sen ha eixit.

NELO. Pos l'espere.

QUICA. Nèlo, no!

NELO. Déixam estar, ya vorás;
no'm coneixen á mi encara;
pronte es vorem cara á cara
y els diré lo que fà al cas.

El descurs qu'ha de tirar
dabant d'ells á boca plena,
te, que moure mes faena
qu'els de Emilio Castelar.
Eres pa el teu Nèlo, fiel?

QUICA. Así el amor me s'atasca.

NELO. Pos asi está Nelo Casca
queno hay hombre para él. *Li besa la mà.*

QUICA. Mon pare! *Se fica dins de sa casa.*

ESENA V.

Venen el ALCALDE, el ESCRIBÁ en uns papers y
un tinter. En ells ve SENTO. El ALCALDE
avansa en aire amenaçor capa NELO, y
fent ademáns estafalaris.

ALCALD. Señor comentol! A Nèlo.—Pausa.
Saca la taula así fòra.

*Al escribá que la trau y la pòsa en lo mich del
esenari. Trau també dos cairés.*

NELO. Una raó.

ALCALD. En cá no es hora.

ESCRIBA. Pren el Tribunal asiento.

S'asenten el Escribá y el Alcalde.

ALCALD. «Habent trobat infraganti
en ma casa á Nèlo Casca,
el Tribunal qu'asó masca
li declara incontinenti:
Que estant pa demá sitat
per Sènto Tèndre el de Pita,
tinga llòc hui la tal sita

por qu'esa es mi voluntat.
Cúmplase, pues, lo mandado
por mi persona al moment,
supuesto que tinc present
á acusador y á acusado.»

NELO. Yo demane la paraula.

ALCALD. Sobre el chui?

NELO. No señor.

Asunte de atre color.

ALCALD. Li la consede la taula.

NELO. El obchecte prinsipal
de vindre yo, Quica el sap.
Mes ya qu'ha pegat de cap
sobre este Tribunal.....

ALCALD. (La orella esquèrra me chilla.)

NELO. Declare de que yo vull.....
perque m'ha pegat en l'ull,
el ser marit de sa filla.

SENTO. (No't partira una sentella!)

NELO. Conque ya eu sap, só Simó.

ALCALD. Home, (pos no dia yo
que me chillaba la orella.)
Creç qu'has errat el cami.
Segons el señor s'asplica,
es que vòl casarse en Quica,
mes yo no li done el si.
Anem pues al atre asunt,
qu'es el que mos interesa.
Amórrat sobre la mesa
y posat á escriure al punt.

NELO. Aixó no eu dirá formal.

ALCALD. Que no eu dic formal? porqué?

NELO. Perque hara el tinc á vosté
ben agarrat del ramal.

ALCALD. ¡Aixó es tratarme de burro!

NELO. ¡Qué son els burros asòles
els que van nugats?

ALCALD. Tan voles. Reflexiona.

NELO. (Est'home no será churro!)

ALCALD. Tú ú has dit per atre fi,
per el que habia entés yo.

- NELO. No m'as dit burro?
Yo, no:
volia dirli rosi.
- ALCALD. Cómo s'antiende! qu'es esto?
¿Saps qu'esta vara es la ley
y que represente al Rey?
- NELO. Pos al Rey li tire el resto.
- ALCALD. Escriu lo que s'ha parlat
al punt, sinse dilasió.
Pronte sabrás qui soc yo,
ya qu'el resto m'has tirat.
Pues m'has declarat la guèrra,
amarrado y con un grillo
et faré anar al castillo
mas lecano d'esta tèrra.

ESENA VI.

Els mateixos y QUICA.

- QUICA. Pare, per l'amor de Deu; Plorant.
perdónel, perdónelo:
perdónel, pare!
- ALCALD. Que no.
- QUICA. ¿Qué has fet, Nèlo? Nèlo meu!
- ALCALD. No vingues tú ficant bulla
y éntraten ya dins de casa.
- QUICA. Yo no sé lo que me pasa!
- ALCALD. Qui tinga cucs, pèle fulla.
- QUICA. Nèlo, qu'et van á tancar
y no te voré yames!
Ay Nèlo!
- NELO. Recontra mes!...
encara em farà plorar!
- ESCRIBA. Ya está escrit lo que s'ha dit.
- QUICA. Pare, asgarre eixe paper!
Asgárrelol!
- ALCALD. No pòt ser;
es muy grave el seu delit.
- QUICA. Yo no me casaré en éll,
mes n'ol traga de Meliana.
- ALCALD. Que no me dona la gana.

Ell vol ficarte l'anell,
volentse casar en tú.

QUICA. No, pare, l'olvidaré;
ya vorá com no el voldré.

ALCALD. Això es que me fás el bú.
Que tú m'has amenasat
y m'has dit de que el volies
y qu'en éll ten aniries
d'asi per ofisialá.
Y tenint calents els cascós,
sols per pegarme en la cara,
sereu muy capasos ara
de no ferse muchos ascos.
Que si el meu furor no amaina,
perque no deu amainarse,
sereu capás de casarse
en tabalet y donsaina.

QUICA. No, pare, l'olvidaré,
y si nos vosté eu vorá.
Vamos, ¿el perdonaré?

ALCALD. Corriente, el perdonaré,
pero en una condisió.
Lo de ramal y rosí,
qu'eu retire.

QUICA. Ah, sí, sí!
Eu retires, Nèlo?

NELO. No.
Yo tinc el resto tirat
y no l'ha tirat de broma.
No retire ni una coma;
queda escrit lo qu'he parlat.

ALCALD. Això es tirarme sis trucs!

NELO. Creu vosté que va de bulla?
Yo tinc cucs y pèle fulla.

ALCALD. Mando que callen els cucs!
Seductor, pilló, villano!

NELO. De qui soc yo seductor?

ALCALD. De ma filla, sí señor!

Moiment de sorpresa en Nèlo.

Darle besos en la mano...!

NELO. Si yo li he besat la má.

á sa filla, fá un instant,
entenga qu'estaba usant
els meus drets de siudadá.
Conque així, tinga mes calma.
Y si li he donat un bés...
siñor Alcalde, això es...
un desahogo del alma.

ALCALD. Pos home, me maravilla
el módo é filosofar!
¿Conque et vens á desahogar
dantli besos á ma filla?
T'habia pegat en l'ull
el chuar á calfa-mans?

NELO. Es que la volia avans,
pero ara ya no la vull.

QUICA. ¡Nèlo, Nèlo!

NELO.

Fuch d'así.
¿Despues de lo qu'has parlát
vens encara al meu costat?
Apártat ven llunt de mí.
¿Y el amor que me tenies?
¿Es eixe tot el amor?
¿Ya t'ha pasat la picor
que per mi dius que senties?
¡Qui meu habia de dir,
que tal desengañ voria!
¡Yo que per ella vivia
sense menchar ni dormir!
Cásat en un atre, pues:
res te importe el meu dolor.
Que yo me muiga d'amor,
que t'importa á tú? no res. Ploren els dos.
Pero Nèlo, en qué t'atasques?
Véngat d'esta humillasió;
no deu haber tal borró
en la familia d'els Casques.
Alsa, pues, Nèlo, este cap;
só Alcalde, prepares ya;
pronte tot lo mon sabrá
lo que Nèlo Casca sap.
Diré la veritat pura

així mane Juan ú Pedro;
á tots els agrá el enredro,
y la veritat may sura.
Vosté, Alcalde, es un farsant,
un tunante de primera,
qu'está de mala manera
á tot lo pòble engañant.
Ya s'acabat fer el gròs
y traure la carn del òlla,
menchanse vosté la mòlla
y al pòble deixantli l'òs.
Conserve la vara hui,
que demá no la tindrà;
pronte tot lo mon sabrà
el enredro que hiá así.
Que no ha de ser sempre etèrn
el mal que á este pòble aflisca,
de tindre en el qu'el dirisca
un mal cap, y un mal govern. S'en vá.

ESENA VII.

El ALCALDE s'alsa, tira la taula, cau un bac y tots
se tiren á agarrarlo.

ALCALD. Deixeume, deixeu-me estar!

QUICA. Señor pare, ¿qué li pasa?

ALCALD. Todo el mundo dins de casa!

ESCRIBA. Pero ascolte.

ALCALD. Despejar.

S'en van tots duentse taula y caires.

ESENA VIII.

El ALCALDE asòles.

ALCALD. Válgame Dios y quin dir

té eixenuevo Silamon!

M'ha donat una llison

que no la puc engulir.

M'ha ficat en gran apreto...

Sabrá algo? ve pòt ser.

Pero no, no eu pot saber;
es pera tots un secreto.
Yo el redusiré á prision
pera que no vòle tant,
y mentres, anem anant
con la otra operasion.
¡Escribá! ix cap'así.

ESENA IX.

El ALCALDE y el ESCRIBA.

ALCALD. Ves al corral.....

ESCRIBA. Poro.....

ALCALD. ¡Calla!

Fosa un poc alli en la palla
y pòsa la taula allí.

Sen va el escribá.

Nugado de pies y manos
hoy á Valensia anirá,
y esta noche dormirá
en la torre de Serranos.

Se fica en sa casa.

ESENA X.

Ix QUICA molt trista.

QUICA. ¡M'ha deixat! ¡Qué vach á fer!
Torna, Nèlo, no me mates;
dam aquelles hòres grates
que pasabem de plaser.

Les conversacions aquelles
plenes de glòria y amor,
y en les qu'en lo punchaor
me furgabes les orelles.

Aquells instants que pasabem
sempre el ú al atre mirantse,
y al mateix temps pesiganse
mentres tant mos esplugabem

Y cuántes vòltes despues
d'esplugarse en tant d'afan,
solies ferme..... el Don Juan
y yo et fea..... Doña Inés.

¿Y te atrevixes á dir
que no te vullc. Nèlo meu?
torna per l'amor de Deu,
sinós me vach á morir.

ESENA XI.

QUICA plorant, y NELO per el foro.

- NELO. Está asòles y plorant.
QUICA. Cóm me hu árreglaré yo
pa demanarli perdó?
NELO. Quiqueta?
QUICA. ¡Estaba escoltant!
NELO. Perqué plòres, anchelet?
QUICA. Plòre per tú, Nèlo meu;
home, per l'amor de Deu
perdónam, anem, Nelet.
Digues, ¿tú me vols encara?
No te fases de pregar.
¿Qué no me vols perdonar?
Chira capa si eixa cara.
NELO. (Ya em fá entrar el tremolor.)
QUICA. Tant que dies qu'em volies.
¿Ahon está el amor qu'em dies?
Vinga, Nelet.....
NELO. ¡Huy señor....!
QUICA. Nèlo meu.
NELO. ¡Calla, chitana!
QUICA. Me perdones?
NELO. Salamera!
Parlanme d'exa manera
m'estás fent entrar la gana.....

ESENA XII.

Els mateixos y el ALCALDE, que ha sentit els últims
versos.

- ALCALD. ¡Alto!
QUICA. ¡Mare meua!
NELO. Calma.

ALCALD. Conque cuntos otra ves?

NELO. Señor Alcalde, asó es
un desahogo del alma.

QUICA. Señor pare.....

ALCALD. ¡Basta ya!
Ninguno me chiste á mí.
En cuanto á ustet, desde aquí
saldrá preso.

NELO. Aixó es vorá.

ALCALD. Cuidado con desir chut!

NELO. Pos ya eu vorém si eu diré.

ALCALD. Pos conta que yo faré
que sigues sort, sego y mut,
para escarmiento del mundo.

NELO. Home, detinga eixos rems,
que ya no estém en lo temps
de Don Felipe Segundo.
Aventes un poc les mosques
y abaixe un poc eixos fums.
Este sigle es de les llums
y ya no viu ningú á fosques.
Lo que he dit, se queda escrit;
de res m'en desdic encara,
pero anem á vore ara
quí d'els dos té més delit.
Veu este tròs de ringot? Presentanlo.
Yo esta nit li'l ha llevat
á un lladre que s'ha amagat
un robo gran en un clot.
Ahon está el robo, yo ú sé;
el ringot el dú tallat,
el pòble ha segut robat
y el lladre ha segut vosté.

ALCALD. ¡Silensio!

NELO. Tratem formal.

QUICA. ¡Quin afrontel qui eu diria!

NELO. No li diguí qu'el tenia
agarraet del ramal?

ALCALD. ¡No digues res á ningú!
Demana: ¿qué vòls de mí?

NELO. ¡Me dona á sa filla?

- ALCALD. Sí;
tot lo que tinc es pa tú.
Hui vach á fer dimisió:
renunsie á la vara esta;
enguañ se farà una festa
y direm que ú pague yo.
- NELO. Per mi ya está perdonat.
- ALCALD. Acòstat capa sí, Quica;
ahí te entregue la chica;
caseuse, y al meu costat.
- QUICA. Hay, Nèlo, quina alegria!
Hara sí que te tremoles.
- NELO. Huy, si estiguerem asoles
quins mosos li pegaria.
El dia que se casem
tenim els dos que ballar,
y en acabant de sopar.....
Huy mare de Deu..... anem
á traure els papers, Quiqueta,
mentres mos toquen palmetes.....
- ALCALD. Vach á dir dos raonetes;
aguardeuse una miqueta.

Desde hui este pòbre vell,
tant en estiu com invern,
li dedica á tot govern
este laudable consell.
Qui mane no fasa el gròs,
no traga la carn de l'olla
pera mencharse la mòlla
y al pòble deixarli l'òs,
qui si en fer asó s'afana,
quisás el castigue Deu
y se vecha com se veu
El Alcalde de Meliana.

FIN.





IBC
Biblioteca
de Catalunya

C-RJJO

1001259958

Catálogo de las obras que pertenecen á esta Galería.

<p>COMEDIAS EN UN ACTO.</p> <p>Acuérdate! Amor pátrio. Cuentos de color de rosa. Cuentos de color de cielo. Dos para dos. El pleito y la transaccion. El agua de San Prudencio. El nono no desear. Juan Fernandez. La instruccion y la fuerza. La pupilera. Los chismes de Cotorrilla. Los añadidos de mi mujer. Los escrúpulos de Blas. ¡Madre mia del Amparo! Ojo con la familia. Perico. Por ir tras ellas. Por un paraguas. Por un botito. Por un retraso del tren. Quien da pan á perro ajeno. Tanto tienes cuanto vales. Tomasita. Tras una barba. Tres para una. Tres.... y ninguna. Una perla sin concha. Un amor imposible.</p>	<p>Un cambio oportuno. Un capricho. Un jóven de los mas listos. Uno!</p> <p style="text-align: center;">EN DOS ACTOS.</p> <p>El Diablo en el espejo. El 8 y el 10 de Octubre. En fin.... me parece bien.</p> <p style="text-align: center;">EN TRES Ó MAS ACTOS.</p> <p>Del agua mansa..... El amor y el deber. La agencia de matrimonios. La campaña del Rhin. La conquista de Oran. Los comuneros de Cataluña La redencion de la culpa. Lorenza. Mauricio Rioja. Noble venganza. Raquel. Tienen ojos y no ven. Un pacto con Satanás. Un baile de máscaras. Un diablo familiar. Un contrato con Luzbel. Una historia de lágrimas. Valencianos con honra.</p> <p>ZARZUELAS EN UN ACTO. Angelite.</p>	<p>Dos ingenios. El primer amor. El tío de sus sobrinos. La mujer de mi marido. La caza del zorro. La prueba de un concierto. Llegar á tiempo. Murdoch el bandido. Sobre vino un matrimonio. Travesuras de un tenor ce- sante. Un hijo natural. Un lance de Carnaval.</p> <p style="text-align: center;">EN DOS ACTOS.</p> <p>La inmortalidad y el vacío. La modista. Una aventura de Felipe IV.</p> <p style="text-align: center;">EN TRES Ó MAS ACTOS.</p> <p>Don Pascual. Dulcamara. El favorito. El filtro de amor. El robo de Elena. El sacrificio. El Sr. de Barba Azul. La manzana de la discordia.</p>
--	--	--

Galería Valenciana.

<p>COMEDIAS EN UN ACTO.</p> <p>A la vóra d'un sequiól. Anar per llana. Cada ovella en sa parella. Chimo Tarañina. El Trovador en un pórche. El secret del agüelo. El secret de la sária. El tío Sec y el se Salustiano. El sensérro de Moncá. El Alcalde de Meliana. Els amors d'un torrentí. Els polítics d'espardeña. Honor valensió.</p>	<p>Honra per honra. La falla de Sen Chusep. La familia del molí. La ballá de Sen Fransés. La festa grósa. Lo qu'está de Deu. Mes fá el que vól qu'el que pot. Tomasá. Tres al sac. Tres carabases en un po- mell. Tot hu apañen els dinés. Una nit en la Glorieta. Una nubolá d'estiu.</p>	<p>Un diamant en brut. Un granerér de Torrent. Viva el lujo y fóra penes.</p> <p style="text-align: center;">EN DOS ACTOS.</p> <p>Un alcalde y un Saurí.</p> <p style="text-align: center;">EN TRES ACTOS.</p> <p>Lo que sembres cullirás. Tres roses en un pomell.</p> <p style="text-align: center;">ZARZUELAS.</p> <p>El millor amic un duro. En lo mercat de Valensia. Un capitá de seról.</p>
---	--	--

Todas las obras impresas de esta Galería, se hallan de venta en la imprenta de Victorino Leon, calle de Libreros, núm. 1, junto á la plaza de Villarrasa.